# FOOT-BALLUL ROMANESC LUPTĂ AZI PE DOUĂ FRONTURI!

# 107 • la Budapesta, echipa națională trebue să arate că 2—7 din 1945 a fost numai un accident

După o înfrângere, în mod normal se așteaptă o reabilitare.

Adică după ce echipa națională a pierdut matchul cu Albania, ar trebui să-i pretindem obținerea celor două puncte. Ceea ce în matchul de astăzi dela Budapesta este foarte greu. Asta nu înseamnă

**R. P. R.**

Maskî
Ritter — Farmati
Băcuț — Pall — Petchowsk'
Marian — Mercea
Incze — Bonihady — Dumitrescu

Arbitru: d. MLINARICI, Iugoslavia

Toth III — Deak — Egrest
Puskas — Kocsis
Zakarias — Kispeter — Boszik
Konya — Rudas
Henni

**UNGARIA A**

ca noi să fim sceptici ș' să așteptăm eșecul, fără condiții.

Este inutil să vă spunem că adversarii noștri de astăzi sunt mai buni, fiindcă au un soccer superior nouă. Chestiunea aceasta este cunoscută de toată lumea, o știu bine ș' jucătorii care îmbracă astăzi tricoul național al matchului 107, o știe și antrenorul Steinbach, care înainte de plecare a spus:

„Noi nu mergem la Budapesta la înfrângere sigură. Băeții sunt gata pentru match din toate punctele de vedere și ei vă asigură prin mine că vor depune toate eforturile de care sunt capabili pentru a scoate rezultatul cel mai bun posibil".

Steinbach asigură că jucătorii vor da tot ce pot și aceasta este foarte important, fiindcă reprezentativa națională trebue să aibă cea mai mare combativitate pe care o cunoaște o echipă de club. De spiritul acesta sunt pătrunși cei 11 purtători ai tricolorului și aci trebue să reliefăm faptul că echipa națională obține

BĂCUȚ

performanțe mai bune peste hotare.

Este explicabil faptul acesta?

La prima vedere pare paradoxal, fiindcă în deplasare totdeauna matchul este mai greu. Intervine însă un element afectiv pentru echipa care suportă handicapul deplasării. Se adaugă o doză mărită de dârzenie și de unde susținerea echipei gazde s'ar părea un handicap, se transformă într'un câștig. Dacă echipa noastră azi la Budapesta va reuși ca prin această prismă să albă moralul pe care l-a avut tot acolo echipa B în anul trecut, atunci ne putem aștepta la un rezultat bun.

Echipa națională RPR, care evoluează astăzi pe stadionul Ujpest, este bine alcătuită, ca nu mai prezintă deficiența interiorilor, este o echipă de luptă, o echipă care prezintă garanții de comportare bună.

Așa cum am spus mai sus, footballul maghiar este mai bun, dar numai o s'ngură dată am fost învinși cu mai mult de trei goaluri. Cea mai categorică înfrângere am suferit-o la Budapesta imediat după terminarea războiului, în Septemvrie 1945 când Boroș în poartă a primit 7 goaluri.

**Ziarul nostru are un trimis special la matchul R. P. R.—UNGARIA dela Budapesta în persoana d-lui EGON HORN, redactorul responsabil.**

Pentru spectatorii budapestan' aceasta este ultima noastră carte de vizită. Și prima misiune a echipei naționale este ca să șteargă definitiv această prea puțin recomandabilă impresie. De această rea știță nu trebue să ne îndoim nic' un moment.

Este tot ce le cerem.

**Aurel Neagu**

## AMĂNUNTE DE ORGANIZARE

In legătură cu jocul România — Ungaria ce are loc Duminică 6 Iunie 1948 la București se dau următoarele amănunte de organizare:

2. Biletele s'au pus în vânzare la:
— Magazinul Stadion din Calea Victoriei colț cu B-dul 6 Martie,
— Agenția Pronosport din str. Batiște Nr. 4.

3. Porțile stadionului se vor deschide la ora 12,30

4. Pentru evitarea aglomerației la intrarea în stadion, publicul este rugat să respecte următoarele indicațiuni:

a) **Tribuna numerotată sectoarele A și B (bilet de culoare roz)** intrarea numai prin poarta A.

b) **Tribuna numerotată sectorul C** (bilet de culoare galbenă) intrarea numai prin poarta B.

c) **Invitațiile pentru iosi (bilete de culoare galbenă)** intrarea poarta B.

d) **Tribuna II nenumerotată** Sectorul F. (bilete de culoare albă) intrarea numai prin porta F.

e) **Tribuna II nenumerotată** Sectorul F (bilete de culoare bleu) intrarea numai prin poarta E.

f) **Peluză** (bilete de culoare portocalie) intrarea numai prin poarta C.

g) **Peluză** (bilete de culoare vernil) intrarea numai prin poarta D.

**Se atrage atențiunea spectatorilor că locurile la peluză sunt în picioare.** In acest scop publicul este rugat să respecte această indicațiune pentru evitarea busculadelor.

Carnetele de liberă intrare eliberate de OSP și FRFA sunt valabile la acest joc și posesorii lor au acces numai prin poarta F, cu excepția celor cari posedă permise OSP de culoare roșie și beige cari au acces prin poarta B, sub tribună.

## *Ora 17,30 stadion Giulești*

# «CADEȚII» R.P.R. ÎNTÂLNESC UNGARIA B.

*Când federația a trebuit să pregătească echipa națională secundă, având în început a pus accentul pe tinerețe și a avut în vedere sezonul internațional bogat pe care l are prima garnitură națională. Cu alte cuvinte, a ținut seamă de necesitatea creării unor cadre apte pentru echipa națională A. Ori, aceasta nu este posibil altfel decât prin intermediul jocurilor amicale. Și partida dintre cadeții RPR și Ungariei pentru noi nu are alt scop decât pregătirea gradată și metodică a elementelor tinere de valoare și cu real talent care pot deveni mai curând sau mai târziu, dar devin, jucători buni pentru echipa națională A.*

*Evident nu se putea recurge la 11 jucători tineri și lipsiți de experiență deș elemente sunt suficiente și de*

GICĂ PETRESCU

*acela, astăzi, aliniem o formație în*

*tinerită, fără îndoială când ne gândim că sunt cinci debutanți, dar scheletul îl asigură tot elementele consacrate, pentrucă așa este logic și cuminte de procedat, pentrucă nu mai așa se poate ajunge treptat-treptat la crearea cadrelor de care avem nevoie.*

Din acest punct de vedere ca și în general, footballul maghiar ne este superior. In primul rând clasa footballului oaspeților valoarea lui verificată ani dearândul și în special după războiu iar mai recent contra Elveției, Austriei și Cehoslovaciei se situează la un nivel superior nouă. In armoniza cu technica și rutina jucătorilor consacrați. Avem încredere în apărare, în jocul său inteligent și abil cu care să reziste atacului foarte periculos al ungurilor atac cu pronunțat accent de technică, agresivitate și finalitate iar de atac ne legăm speranțele unei comportări care să pună în dificultate apărarea maghiară. Lăsând proverbialei incerti tudini a balonului rotund restul, care — între noi fie vorba ar insemna o derogare dela dreptul celor mai buni, — este tot ceeace putem pretinde echi pei noastre. Până la ora când apar

**R. P. R. B.**

*Tr. Ionescu*
*Drăgan — Novac*
*Balint — Petre scu — Pepelea*
*Flamaropol — Stibinger*
*Iordache — Pet culescu — Palfy*
**Arbitrul d. TICĂ ILIESCU**
*Hidegkuti — K esthely — Beres*
*Fejes — Marosvary*
*Posa — Boerzs ei — Kovacs I*
*Laborc — Kovacs II*
*Toth*

**UNGARIA B.**

al doilea rând ungurii d spun de calitative și calitative incomparabile cu ale noastre, pentrucă în Budapesta a existat o preocupare permanentă față de cadre și un fapt de reținut — aceste cadre le-a permis prietenilor noștri unguri să iasă din criza tchnică în care s'au găsit după războiu.

In asemenea condițiuni firește că nici nu putem gândi la o victorie astăzi. Dealtfel, nici nu ar fi posibil în mod normal. Ungurii au deplasat o formație redutabilă conținând multe valori consacrate în prima echipă națională: Toth, Kovacs II Laborcz; Posa, Marosvary Gesthely; Hidegkuti sunt jucători care oricând mai pot juca în prmul team.

*Ceeace sperăm însă este o comportare viemă mai ales din partea celor care debutează. Și aici trebue să subliniem că publicului îi revine o sarcină principală din a și să ajute pe jucătorii noștri tineri sau consacrați. In felul acesta, cu încurajări din partea publicului acesta se transformă într'un auxiliar prețios federației în scopul urmărit care nu este decât al sportului nostru și nu poate fi decât un ideal al tuturor sportivilor: cadre, cât mai multe cadre realizare care va insemna desvoltarea technică a footballului și—implicit—posibilități mari de afirmare certă pe plan internațional.*

Masivei, technicei și tacticei echipe a Ungariei noi îi opunem una în care elanul și ambiția stimulată de public, a tinerilor debutanți se va

aceste rânduri arbitrul jugoslav nu a sosit. In acest caz va arbitră d. TICĂ ILIESCU.

**Petre Gațu**

*La jocul de azi*

## JUCĂTORII POT FI SCHIMBAȚI, DAR NUMAI LA PAUZĂ

Conform uzanțelor și acordului dintre federații, la jocul de astăzi România B — Ungaria B. se pot înlocui jucători dar nu în cursul jocului, ci numai în pauză.

Atragem atenția publicului în mod special asupra acestei condițiuni de schimbarea jucătorilor pentru ca să nu cadă în greșeala ca — văzând pe tușe rezervele — să ceară înlocuirea eventuală a unui titular care nu corespunde.

Dealtfel, oricum vor juca astăzi reprezentanții noștri, ei trebuesc încurajați de public. Intre jucători și spectatori trebue să existe această legătură care însă, depinde de cei din urmă.

Așa dar, tot timpul:
HAI, RE-PE-RE!
Dar și cu aplauze pentru jocul adversarilor.

## CLASAMENTUL J. B. E. C.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. Albania | 2 | 1 | 1 | 0 | 1:0 3 |
| 2. Ungaria | 2 | 1 | 1 | 0 | 2:1 3 |
| 3. Polonia | 2 | 1 | 1 | 0 | 4:2 3 |
| 4. Bulgaria | 1 | 0 | 1 | 0 | 1:1 1 |
| 5. Jugoslavia | — | — | — | — | — — |
| 6. Cehoslovacia | 2 | 0 | 0 | 2 | 2:5 0 |
| 7. România | 1 | 0 | 0 | 1 | 0:1 0 |

## *Viitoarele jocuri*

20 Iunie: Român'a—Bulgaria
27 Iunie: Jugoslavia—Albania
4 Iulie: România—Cehoslovacia
4 Iulie: Bulgaria—Jugoslavia
22 August: Polonia—Jugoslavia
29 August: Bulgaria—Cehoslovacia
19 Septembrie: Jugoslavia — Cehoslovacia
19 Septembrie: Albania—Bulgaria
26 Septemb.: Albania—Cehoslovacia
3 Octombrie: Bulgaria—Ungaria
3 sau 10 Octombrie: Polonia — România
31 Octombrie: Jugoslavia—România
7 Noembrie: Ungaria—Jugoslavia
Nedatat: Polonia—Ungaria

## *Palmaresul întâlnirilor româno-ungare*

Ungaria A a întâlnit reprezentativa noastră națională până acum de 7 ori. Pentru noi bilanțul este următorul: 5 înfrângeri și două matchri nule. Iată și rezultatele întâlnirilor precedente:

1936: România Ungaria, la București 1:1.

1937: Ungaria — România la Budapesta 3:0.

1938: România — Ungaria la București 0:1.

1939: România — Ungaria la București 1:1.

1940: Ungaria — România la Budapesta 2:0.

1946: Ungaria — România la Budapesta 7:2.

1947: România — Ungaria la București 3:0.

Iar clasamentul întâlnirilor este următorul:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Ungaria | 7 | 5 | 2 | 0 | 18: 4 | 12 |
| România | 7 | 0 | 2 | 5 | 4:18 | 2 |

Echipa secundă a întâlnit formația B a Ungariei de două ori. Odată, în anul 1939, când matchul s'a terminat la egalitate 1:1, și anul trecut la Budapesta când echipa noastră a jucat foarte bine reușind un draw (0:0).

Iar juniorii au fost învinși anul trecut la București cu 5:1.

# «VREM SĂ OBȚINEM MAI MULT DECÂT ANUL TRECUT»

## *declară Mandik, selecționeurul echipei secunde a Ungariei*

### IMEDIAT DUPĂ SOSIRE, OASPEȚII AU ȘI FACUT ANTRENAMENT

Cu toată ora matinală, 5,4,0 peroanele Gării de Nord sunt pline. Rapidul de Arad intră în stație. La fereastra vagonului cu paturi primul care își face apariția este d. col. CRUȚESCU, care a însoțit pe oaspeți, ca reprezentant F. R. F. A: încă dela Arad. Apoi rând pe rând coboară pe peron jucătorii și conducătorii echipei secunde a Ungariei. In întâmpinarea lor se află d-nii ȘICLOVAN membru în Comitetul Central O. S. P.; NITULESCU și STĂNCESCU din partea federației reprezentanți ai presei și sportivi.

D. SICLOVAN după ce urează bun sosit oaspeților, le înmânează un splendid buchet de flori. D.n partea

KOVACS II

ungurilor a răspuns d. ZELEPCYNI, vice președintele M. L. Sz.-ului care mulțumește pentru frumoasa primire făcută, o doadă în plus că prietenia româno-maghiară se cimentează pe zi ce trece.

Au sosit toți jucătorii anunțați.

### Ne vorbesc Mandik și Guttman...

*In drum spre hotelul Ambasador, unde este găzduită echipa Ungariei, am stat de vorbă cu Mandik, selecționerul unic al echipei B și cu Guttman.*

*Iată ce ne spune Mandik:*

„Deși matchul este greu, am speranță că vom câștiga.

Am văzut anul trecut echipa dum neavoastră la Budapesta și vă asigur că a fost un match tare greu pentru noi. NUMAI CU NOROC AM PUTUT SCOATE UN DRAW. Găsesc interesant să dau câteva amănunte în legătură cu rezultatele scoase până acum de echipa noastră secundă: Din anul 1944 am jucat 20 matchuri nepierzând decât odată. La Tirana a câștigat cu 2:1 aceași echipă ce va evolua astăzi.

*In ceeace îl privește pe Guttman, acesta cunoaște întrucâtva situația footballului nostru, pentrucă a stat un an în Capitală.*

„Din echipa B a RPR nu cunosc decât câțiva jucători și în special aparatul, pe care o consider foarte bună. Și apoi aripa Stibinger—Palfi, cred că e cea mai bună soluție.

Echipa noastră este tehnică și datorită faptului că jucătorii au format de multe ori aceiași echipă avem omogenitate. Sper că matchul va fi frumos".

### Antrenament de condiție la Giulești

Inainte de a arăta cum a decurs antrenamentul dela Giulești, amintim că Joi, înainte de plecarea dela Budapesta echipa a întâlnit formația III Ker de care a dicut cu 7:1, dovedindu-se cu acest prilej condiția fizică a tuturor jucătorilor.

Ieri dimineață, întregul lot a făcut un ușor antrenament de condiție sub conducerea lui Guttman. S'a insistat asupra fiecărui jucător în parte precum și asupra ansamblului.

In cursul dimineții jucătorii au fost la Bala Centrală, iar după amiază s'au odihnit.

**Ion Mărgineanu**

# TREI DESCHIDERI LA GIULEȘTI

## *ULTIMUL JOC AL TURNEULUI DE CALIFICARE METALOCHIMIC—DERMATA, FINALA CAMPIONATULUI DE JUNIORI DISTRIBUȚIA — CONCORDIA ȘI UN JOC DE HANDBALL: VITROMETAN—ARSENAL*

Locul dintre RPR și Ungaria B va fi precedat de trei deschideri una mai interesantă ca alta.

In prima deschidere, la ora 13, începe finala campionatului de juniori al Sectorului de Sud, între «Distribuția Petrol» din București și «Concordia» din Ploești. De fapt, este vorba de o rejucare pentrucă în prima ediție, disputată la Ploești Duminica trecută, echipele au terminat la egalitate (3—3) după prelungirile regulamentare. De data aceasta, bucureștenii sunt favoriți.

La ora 14,45 va începe matchul de handball femenin dintre «Vitrometan» din Mediaș și «Arsenal» din Sibiu. Sport mult gustat de sportivii noștri, acest match constitue unul din punctele de atracție ale programului de azi.

In sfârșit, la ora 15,45 va începe ultimul joc al turneului de calificare: «Metalochimic» — «Dermata», al cărui rezultat nu mai poate avea consecințe asupra clasamentului acestei competițiuni. «Metalochimic» este sigur promovată în Divizia A iar «Dermata» retrogradată tot așa de sigur în Divizia B. Cu toate acestea, sau tocmai pentrucă echipele sunt liberate de orice presiune a nervilor, victoria ne mai fiind decisivă pentru situația vreuneia din ele; matchul va putea corespunde integral așteptărilor sau amatorilor de football plăcut. «Metalochimic» ca și «Dermata», practică un football spectaculos. Evident, favorit al întâlnirei este echipa bucureșteană care are o mare calitate acum: eficacitatea, pe când «Dermata» a păcătuit în tot turneul de ineficacitatea exasperantă și paradoxală în raport cu talentul și știința jucătorilor.

Formații probabile:

«METALOCHIMIC»: Ionescu St. — Iliescu, Pozsgai — Popa, Marinescu, Nutescu — Costel, Nicușor, Drăgan, Florea, Ștefan Vasile.

«DERMATA»: Ilieș — Engi, Darok — Kiss, Kallo, Antalfy — Frentz, Fuellop, Papay, Szasz, Toth.


Toată dimineața, magazinul
**«STADION»**
(fost Cioflec)
vinde bilete pentru matchul internațional de football
**R. P. R. - UNGARIA**
care se dispută după amiază la Giulești


# BUDAPESTA, ORA 5 DIMINEAȚA

*(Prin telefon dela trimisul nostru special: EGON HORN).*

Vineri seară echipele românești au sosit la Budapesta unde li s'a făcut o primire excepțională. Juniorii sunt cantonați la hotel ASTORIA împreună cu d. SERGIU PETROVICI, președintele OSP și DINCA SCHILERU; iar prima echipă la BRISTOL cu d. TONI IRIMESCU, președintele FRFA d. KAHANE și antrenorul STEINBACH. Fiecare echipă are un autobuz la dispoziția ei.

Sâmbătă a plouat toată ziua, gazonul de pe Ujpest este însă bun; așa ca o masă de biliard.

La ora 19 toți jucătorii echipelor au fost întruniți într'o ședință tehnică și de educație patriotică la care au luat cuvântul d. TONI IRIMESCU, STEINBACH și eu. Trebue să vă spun că ambele echipe au un moral excepțional iar o disciplină atât de bună nu am văzut de când călătoresc cu o echipă națională.

Vă fac o remarcă interesantă. Ungurii nu sunt deloc optimiști. Am stat cu GALLOVITCH la masă și m'a întrebat: cu câte goaluri vreți să ne bateți? Eu am zâmbit și i-am spus că vom fi mulțumiți să obținem un rezultat onorabil. Ei au și nu prea motive să se teamă. DEAK, centrul înaintaș este indisponibil,

**Matchul nu va fi transmis la radio. In schimb; seara dela ora 24 la 24; postul de radio Budapesta pe lungime de undă 550 m. va transmite imprimat pe discuri faze de match; comentate de d. EMANOIL VALERI; trimisul special al Societății de Radiodifuziune.**

a contractat o pneumonie; în locul lui urmând să joace MESZAROS dela Ujpest. In schimb au pe KOCSIS; un tânăr de 18 ani despre care se spune că este atât de bun cât HIDEGKUTI și SZUSZA la un loc.

Au fricâ de RITTER pentru duelul său cu TOTH III și au și pregătit o rezervă, pe SZILAGY.

Matchul a sfârnit un interes enorm. Toate locurile; 52.000 au fost vândute iar ziarul NEPSPORT indică pronostic, 2—1 pentru Ungaria A și 2—2 la București.

PARADA ZILEI SPORTURILOR a fost amânată pentru Marți din cauza ploii. Astfel că vom rămne acolo până atunci.

## Kispest la egalitate cu o echipă austriacă provincială

LINZ. — Echipa provincială austriacă LASK a reușit să facă match nul 1—1, cu Kispest, echipă din prima ligă ungară.

# EMOȚII, HOTĂRÂRE, INCREDERE

## *IATĂ SENTIMENTELE CEI CINCI DEBUTANȚI. — IAR PETRESCU PREVEDE UN JOC DESCHIS PE CARE LE INCEARCA ORICĂRUI REZULTAT.*

Imim: Traian Ionescu (Distribuția) mai puțin de cinci jucători. Să-i nuechipa care joacă azi, debutează nu portar, Balint (CFR Cluj) mijlocaș, Pepelea (Distribuția) mijlocaș, Petculescu (Dinamo B) centru înaintaș și Palfy (Rata) extrem stânga.

Pe Traian Ionescu îl cunoașteți. Supluu, curajos, ambițios. In plus, are — ca orice portar care se respectă — și un dram de noroc. [illegible]

Ionescu are trâc, dar este fericit...:

**„Sunt foarte fericit că debutez într'un joc atât de greu. Cred că toată echipa va reuși o comportare frumoasă".**

Balint, tânărul feroviar din Cluj, un jolly-jocker perfect cu „șapte plămâni", cum se spune, acoperă întreg terenul fiind acolo unde este nevoie. Azi va avea sarcină precisă, dar aportul lui va fi-acelaș. Mic de statură, compensează cu o voință și o agresivitate mari. Privește serios jocul dar nu este pesimist:

**„Echipa noastră, așa cum a fost alcătuită, e cea mai bună. Jocul va fi greu pentrucă ungurii au deplasat o formație technică, dar cred că dacă vom juca cu elan, vom scoate un rezultat frumos".**

Colegul său de linie, Pepelea, deasemenea este cunoscut. Inalt, dur, cu joc excelent de cap, bun acrocheur, știe folosi corpul în duelurile directe cu adversarii. Nu se lasă impresionat de faima ungurilor:

**„Dacă vom reuși să ne facem jocul, în**

nul. Apărarea noastră este foarte bună".

La înaintare, Petculescu—scund, dar urmăritor perseverent al balonului, — „vede poarta", o simte și șhotul său o nimerește. Sesizează situațiile favorabile și preferă jocul pe extreme. Nici el nu se lasă intimidat de adversar:

**„Nu mă înspăimântă faptul că poarta Ungariei este apărată de Toth. Dacă cei doi interi mă vor pune în situații favorabile, sunt sigur că Toth va scoate mingea din plasă".**

Ultimul debutant, este mai puțin cunoscut și apreciat de sportivii noștri: Palfy dela Rata din Tg. Mureș. Este însă, un jucător de valoare, cu posibilități care — desvoltate și îndrumate — pot duce la un titular al primei echipe naționale. [illegible]

**„Am să dau tot ceea ce pot. Vreau să corespund și să fiu de folos echipei".**

Și acum, iată un „vulpoi". Petrescu (pe care-l cunoașteți foarte bine ca fin dirijor al apărării imediate, distribuitor de mingi, utilizabile și foarte sgârcit cu eforturile):

**„Cunosc jocul ungurilor. Impotriva lor, echipa noastră va trebui să lupte, lăsând pe plan secundar technica pentrucă la acest capitol ne depășesc. Avem o șansă că Szillagy nu joacă centru înaintaș, pentrucă altfel apărarea noastră ar fi avut serios de lucru. Matchul este deschis și vom putea câștiga tot așa de bine noi ca și ungurii".**